

19/1/1914

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ



ΘΕΑΤΡΟΝ



ΠΡΩΤΗ

ΜΕΓΑΛΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ

ΕΥΓΕΝΕΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ
ΕΥΛΑΔΙΑΣ ΓΙΑΝΝΑΡΟΥ, ΛΟΥΚΙΑΣ ΙΩΑΝΝΟΥ

ΚΑΙ ΤΩΝ Κ. Κ.

Γ. ΔΟΥΡΑ ΚΑΙ Ι. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ

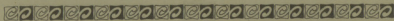
ΣΥΜΠΡΑΞΕΙ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΚΑΙ ΜΑΘΗΤΡΙΩΝ
ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΒΑΛΤΕΤΣΙΩΤΗΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΤΟΥ ΜΙΛΑΝΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ, 19 Ιανουαρίου 1914, ώρα 6 μ. μ.



* «*Τῆς κοπέλλας τὸ νερό*», τὸ τραγοῦδι τοῦ μουσουργοῦ μας Σπύρου Σαμάρρα ἐμπνευσμένον ἀπὸ ἕνα ὄραϊον θρύλον, τὸν ὁποῖον ἀπηθανάτισεν ἡ μοῦσα τοῦ ποιητοῦ Γ. Δροσίνη, κατὰ πρώτην φοράν ἐκτελείται συνοδείᾳ τῆς ὀρχήστρας, ἐνορχηστρωθὲν ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ κ. Στεφ. Βαλτετιούτῃ ἔχει ὡς ἑξῆς:

*Μιά κοπέλλα λινερή,
τὸ ψηλὸ βροντὸ διαβαίνει,
ἢ χαρὰ τὴν καρτερεῖ,
αἰ ἀκρογᾶλι ποῦ πηγαίνει.*

*Καὶ τὸ κάμα εἶνε βαρὺ,
κ' εἶν' ἡ κόρη δυνασμένη,
βρῆκε βρῆση δροσερῆ,
ἦλιε, ἀρρώστισσε, ληθαίνει.*

*Μὰ ἡ φωνὴ τῆς πρὶν νὰ οὐδίσῃ,
καταρῶστηκε τὴ βροῦση,
κί ἀπὸ κείνο τὸν καιρὸ,
ἔρημ ἡ βρῆση ἔχει ἀπομείνει,
καὶ κατὶς ποτὶ δὲν λείπει
τῆς κοπέλλας τὸ νερό.*

** «*Ἡ Ἄνθοςτεφάνωτη*» τοῦ μουσουργοῦ Γεωργίου Λαμπκέτ, ἐπὶ ὄραϊον στίχων τοῦ ποιητοῦ Μ. Μαλακάση. Εἶναι ἕνα πρωτότυπον Ἑλληνικὸν τραγοῦδι, καὶ τοῦτο κατὰ πρώτην φοράν ἐνορχηστρωθὲν ὡσαύτως ὑπὸ τοῦ κ. Στ. Βαλτετιούτῃ.

Κατὰ τὴν παράδοσιν, μιὰ κόρη ποῦ ἐτρελλάθη ἀπὸ ἔρωτα, μέσα στὴν τρέλλα τῆς στολιζέται διη μὲ λουλοῦδια καὶ βγαίνει στὴ χώρα. Ὅλοι ὅσοι τὴν συναντοῦν, τὴν κινεῖταισونه μὲ περιέργεια καὶ μὲ πόνο, κ' ἐκείνη θαρρεῖ πῶς δὲ κόσμος ποῦ τὴν κινεῖταισται, ἐτρελλάθη!

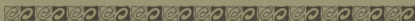
Σὲ μιὰ ποιητικῆ ἔσταισι τρέλλας περνάει τραγοῦδῶντας:

*Οἶοι θὰ τρελλάθηκα
Μίσ' αἰ τοῖς' τὴ χώρα.
—ὦ! πῶς μὲ κινεῖταισται
Κ' εἶμαι ἀνθοςτεφάνωτη
τόσο ὄραϊα τόρα.
Οἶοι θὰ τρελλάθηκα
Μίσ' αἰ τοῖς' τὴ χώρα.*

*** «*Ὁ Ὑμνος εἰς τὴν Ἑλλάδα*» τοῦ μεγάλου Προδεδιγμένου ποιητοῦ Μιστράλ, εἶναι ἀριστοῦργημα ἐνθόου ἐμπνεύσεως κατ' ἀριστοτεχνικὴν μετάφρασιν τοῦ ποιητοῦ κ. Κωστή Παλαμά ἀρχεταὶ δὲ μὲ τὸ ἔξῃς ὀκτάστιχον:

*Μὲ τὴν αἰγὴ καὶ ἡ θάλασσα μενεξεδένια
λάμπει, καὶ μὲ τὸ φῶς τὰ πάντα ξαναγιάνουν.
Νὰ ἡ ἀνοῖξε γυρίζει, νὰ τὸ χειρόνι
στὸν Παρθενῶνα ξαναχίττει τὴ φωλιά του!
Πανίση Ἀθηνᾶ, τίναξε τὸ πουλί σου
στὰμπέλια μας ἀπάνον τὰ σαρακομένα.
Καὶ ἂν πρέπει νὰ πεθάνουμε γιὰ τὴν Ἑλλάδα,
θεῖα εἶν' ἡ δόγνη! Μιὰ φορὰ κατὶς πειθαίνει.*

Προσεχῶς θὰ γείνη ἡ ἐμφάνισις τοῦ Ὁδικοῦ ὑπὸ τὸν κ. Θ. Πολυκράτῃ τμήματος καὶ τοῦ δραματικοῦ τμήματος ὡς καὶ τῆς διακεκριμένης ἀριστοτεχνικοῦ τοῦ κλειδοσυμβάλου Κ^α: Σοφίας Τοῦλλερ, καθηγητρίδος τῆς «Μουσικῆς Ἀκαδημίας».



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

A'.

1. **BEETHOVEN** **Sinfonia 1^a**
Adagio molto—Allegro con brio.
Ἡ ὀρχήστρα.
2. **WIENIAWSKY** **Souvenir de Moscou**
Βιολίον, ὁ κ. Φρ. Βολωνίης συνοδεία κλειδοκυμβάλου.
3. α' **GLUCK** **Alceste — Divinités de Styx**
Ἄσμα, συνοδεία κλειδοκυμβάλου.
β' **ΣΑΜΑΡΑ** «*Τῆς Κοπέλλας τὸ νερὸ*»
Ἄσμα, συνοδεία τῆς ὀρχήστρας, ἡ Κα Εὐλ. Γιαννάρου.
4. α' **ADA NEGRI** **Νεκροψία**
β' **TRAPMAN** *Τὸ τραγοῦδι τῶν μαχητῶν*
Ἀπαγγελία, ἡ Δις Μαρία Καζάτση
γ' **ΣΑΜΑΡΑ** **M^{lle} Belle-Isle (intermezzo)**
Ἡ ὀρχήστρα.

B'.

1. α' **LÉO DELIBES** **Coppelia — Ballet**
Ἡ ὀρχήστρα.
β' **LAMARTINE** *Ἡ Δίμνη*
Ἀπαγγελία, ἡ Κα Α. Παντούλη.
2. α' **MASSENET** **Griselidis**
Ἄσμα, συνοδεία κλειδοκυμβάλου.
β' **Γ. ΛΑΜΠΕΛΕΤ** *Ἡ Ἀνθοστεφάνωτη*
Ἄσμα, συνοδεία τῆς ὀρχήστρας, ἡ Κα Ε. Γιαννάρου.
3. α' **SARASATE** **Zigeuner Weisen**
Βιολίον, συνοδεία κλειδοκυμβάλου ὁ κ. Γ. Δούρας.
β' **MISTRAL** *Ὕμνος εἰς τὴν Ἑλλάδα*
Ἀπαγγελία, ὁ κ. Ι. Ἀργυρόπουλος.
4. **BUOT** **Chanson de nids — Fantaisie**
Δύο μανδολίνα, συνοδεία ὀρχήστρας.

Τὴν ὀρχήστραν τῆς Μουσικῆς Ἀκαδημίας ἀποτελοῦσιν ἐρασιτέχναι, μέλη τοῦ Σωματείου, μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι τῶν Σχολῶν.

Ἐπὶ κλειδοκυμβάλου θὰ συνοδεύσῃ ὁ Διευθυντὴς κ. Στέφανος Βαλτετιωῆτης.

ΤΙΜΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

Πλατεῖα	Δραχ. 4
> διὰ τὰ μέλη	> 2
A' ἐξώστης ἢ α' σειρὰ	> 5
> > αἱ λοιπαὶ θέσεις	> 4
> > διὰ τὰ μέλη	> 2
B' ἐξώστης ἢ α' σειρὰ	> 2
> > αἱ λοιπαὶ θέσεις	> 1

Ὁ φόρος εἰς βάρος τῶν θεατῶν

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ εἰς οὐδένα θὰ σταλοῦν. Πωλοῦνται δὲ ἀπὸ σήμερον εἰς τὸ περιττερον τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου (δόξος Σταδίου) ὑποὺν τὰ μέλη τοῦ Σωματείου διὸν ἰγκρίσως ὡς ἀντιπλάξουν τὸ διὰ τὴν ἔκπτωσιν τῶν προσωπικῶν αὐτῶν εἰσιτηρίων, ἀποσταληρόμενον αὐτοῖς ἰσφραγιαμένον δελτίον, ὅπερ οὐδεμίαν ἀξίαν εἰσιτηρίου ἔχει.